

图书基本信息

书名：<<英语中级口译岗位资格证书考试练习·阅读300题>>

13位ISBN编号：9787313059208

10位ISBN编号：7313059205

出版时间：2009-9

出版时间：上海交大

作者：王欣 编

页数：204

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 前言

《上海市英语中高级口译岗位资格证书》考试是“紧缺人才培训工程”的项目之一，其宗旨是为上海、长三角地区和全国其他省市考核和遴选复合型英语口语译人才。

自1995开考以来，已进入第15个年头。

其间，考试规模不断扩大，累计参考人数已达32万多次；考试地区逐步外延，已从最初的上海扩展到南京、苏州、无锡、南通、扬州、青岛、烟台、深圳、武汉、杭州、宁波、南昌等地。

目前，该项考试已成为具有重要全国影响的外语培训考试项目，该考试的资格证书，也成为外资、合资企业，乃至国有大中型企业招聘人才的重要依据。

参加英语中级口译考试，取得其资格证书，除了要参加相应的培训项目，认真学习教材之外，还需要辅之必要的练习，特别是在复习迎考阶段，进行一定量有针对性的练习，更能够巩固学习知识，理清复习脉络，掌握解题技巧，提高考试成绩。

为了满足广大参加《英语中级口译岗位资格证书》考试的读者的迫切需要，我们约请上海数家著名培训学校的资深老师编写了这套《英语中级口译岗位资格证书考试练习》丛书。

本套丛书具有以下三个特点：第一，按照题型，分门别类。

针对《英语中级口译岗位资格证书》考试的题型，本套丛书分为四本，分别为《阅读300题》、《翻译300题》、《听力300题》和《口译和口语300题》。

考生可以针对自己的弱项，强化专项练习，从而提高四个方面的技能，在考试中取得满意的成绩。

第二，题精量大，针对性强。

本套丛书中的练习题既包蕴了以往历届考试题的历史轨迹；又反映了近年来乃至今后考试题的命题趋势。

丛书的作者均为长期工作在培训第一线的明星教师，对于考试的要求、考生的弱点、考题的规律了然于胸，题目的选取极具针对性。

通过练习，考生将在听、说、读、写、译五个方面都得到明显的提高。

第三，与时俱进，时新实用。

本套丛书的材料基本选自近期英语国家主流媒体的时文，结合考试实际，设计相应练习。

所有练习题均附参考答案，方便读者自测自查。

《翻译300题》一书还在附录中分类列出政治、经济、文化、科学等方面的词汇，具有相当的实用价值。

《阅读300篇》由王欣主编。

全书分政治、经济、社会、自然、科技、文化等板块，所有练习配答案和简解。

在此感谢王国栋、纪家举、顾辉、范劲松、边琳、林玫的鼎力相助。

《翻译300题》由张曦主编。

全书由英译汉和汉译英各150篇组成，分别包括政治外交、经济金融、自然科学、经典散文、名家演说等部分，使读者可以有的放矢、专项突破。

本书特别要感谢丁汉清、陈琳、李龙帅、杨丹、林玫、王欣所付出的努力。

## 内容概要

本书是“英语中级口译岗位资格证书考试练习”系列丛书之一，针对该考试中阅读题型设计编写。书中精选收入的阅读文章，按主题分为社会、经济、健康、科技和文化五个部分。每篇文章设计了五个题目，并提供答案和解析，供考生自测备考之用。

书籍目录

第一部分 分类阅读 社会 经济 健康 科技 文化 第二部分 答案与解析 社会 经济 健康 科技 文化

## 章节摘录

With rapid growth identified as the most pressing of global population problems, the scenes shift immediately to villages in rural Kenya or urban slums in Kibera or bedrooms in Seattle where couples are making decisions about their reproductive behavior. Unlike other global issues which can be shaped directly by the actions of national and international power brokers, resolution of the problems posed by the magnitude and pace of contemporary population growth in the world ultimately depends upon the actions and behavior of a very large number of individual actors. Rapid population growth is the direct result of regular decisions made in private by literally many millions of persons throughout the world. Hence, we are all actors in the population drama. Each of us has the potential to aggravate the problem of rapid growth just as each of us can change the distribution of populations simply by moving. Population trends therefore represent nothing more than the combined decisions of many individuals, couples, and families. And, because these decisions are shaped and conditioned by commonly held values, goals, and aspirations, there are patterns to them and the actors appear to follow the broad outlines of a script. It is then evident that efforts to decrease the rate of population growth must eventually influence the decisions and behavior of many millions of couples if they are to be successful. Values and attitudes—the script that guides this behavior—must be altered. To be even more specific, it means that couples, overwhelmingly poor and predominantly rural, in Africa, Asia, and Latin America where population growth is so high, must choose to limit the number of their children to fewer than three and must have the means to accomplish their goal. Similarly, couples in Europe, North America, and other low-fertility regions must continue to maintain their present patterns of having small families. Each couple must stick to its decision for some twenty to thirty years, or throughout their reproductive life span. In the economically less-developed world, this decision will be one that stands in stark contrast to those made by their parents and to the weight of cultural tradition.

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>